



# PhonoWriter

Manuel de l'application

VERSION ANDROID

# TABLE DES MATIÈRES

À propos de notre Association.....	3
Présentation générale.....	4
Avant-propos.....	4
Prédiction classique.....	4
Prédiction phonétique.....	5
Prédiction pictographique.....	5
Prédiction floue.....	6
Prédiction de phrase.....	6
Prédiction du mot suivant.....	7
Cas d'utilisation.....	7
Installation.....	8
Utilisation.....	10
Panneau de configuration.....	10
Prédictions.....	11
Audition.....	11
Personnalisation.....	11
Remise à zéro de la base de données.....	11
Gestion de mots.....	12
Ajout de mots.....	12
À prendre en compte.....	13
Contact.....	14
Association Jean-Claude Gabus.....	14
Avertissement.....	15

## À PROPOS DE NOTRE ASSOCIATION

L'association a pour buts : de conserver les archives historiques des recherches et projets réalisés, valoriser les développements de Jean-Claude Gabus et de la Fondation Suisse pour les Téléthèses (FST), encourager et ou réaliser des recherches et développements dans le domaine de la technologie et du handicap, poursuivre le travail de Jean-Claude Gabus, c'est à dire monter des projets permettant de fournir plus d'autonomie aux personnes en situation de handicap, à l'aide de la technologie et rechercher des fonds pour atteindre ces buts.

# PRÉSENTATION GÉNÉRALE

## Avant-propos

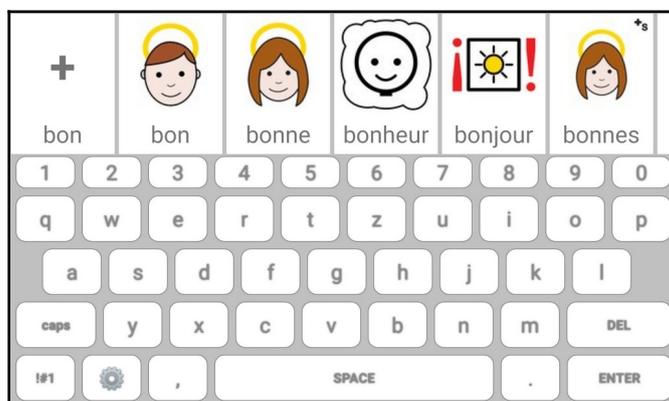
En Europe, la dyslexie touche en moyenne 5% de la population, avec de petites variations selon les pays. Les définitions spécifiques de ce trouble concerne la langue. Ce trouble est généralement détecté entre 9 et 18 ans, mais peut parfois se manifester tardivement à l'âge adulte.

En contact régulier avec les populations « dys », en classe, nous avons vite remarqué que les logiciels de prédiction classique de mots pouvaient être utiles, mais se révélaient trop limités par rapport aux besoins. Nous avons donc créé le tout premier logiciel de prédiction de mot classico-phonético-picto-floue, sous le nom de PhonoWriter, dont les méthodes de prédiction sont présentées ci-dessous.

## Prédiction classique

Telle que nous pouvons la trouver sur la plupart des claviers de smartphone, la prédiction classique de mots, consiste simplement à présenter un mot composé des lettres précédemment saisies.

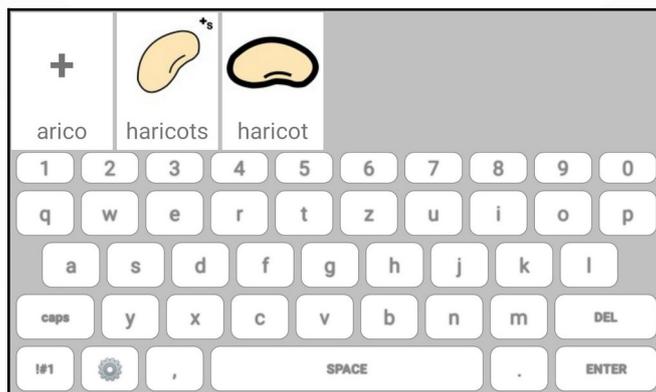
Par exemple, en tapant « **bon** », les mots « bon », « bonne » et « bonheur » seront susceptibles d'être proposés.



## Prédiction phonétique

Cette approche consiste à interpréter phonétiquement la saisie de l'utilisateur, pour en présenter des mots correctement orthographiés. Ce qui permet à l'utilisateur de débiter la saisie d'un mot par une fausse lettre, tout en lui permettant de trouver le mot qu'il désire.

Dans l'exemple ci-dessous, l'entrée « **arico** » proposera « haricot » :



## Prédiction pictographique

Lors de la saisie d'un mot, PhonoWriter propose une image correspondante au mot courant ou sélectionné. Ce qui permet à l'utilisateur de distinguer les homophones, ou de renforcer la pertinence du mot saisi.

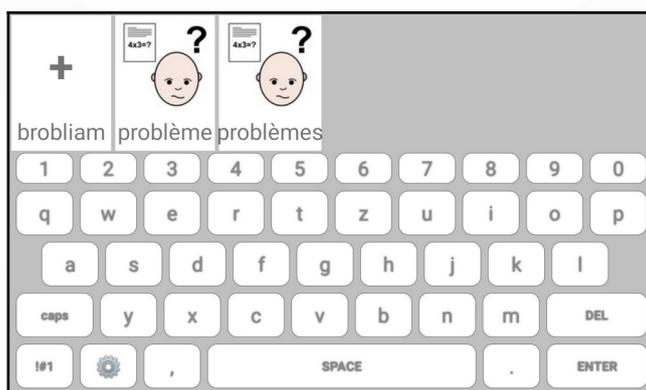
L'exemple suivant, où l'utilisateur a tapé « **mer** », illustre comment les homophones peuvent être différenciables grâce à cette fonctionnalité.



## Prédiction floue

Les inversions et confusions de lettres peuvent être, dans une certaine mesure, corrigées par la prédiction floue. PhonoWriter propose donc des mots en prenant compte de ces déformations de mots. Cette méthode se base sur les problèmes rencontrés par les personnes atteintes de dyslexie.

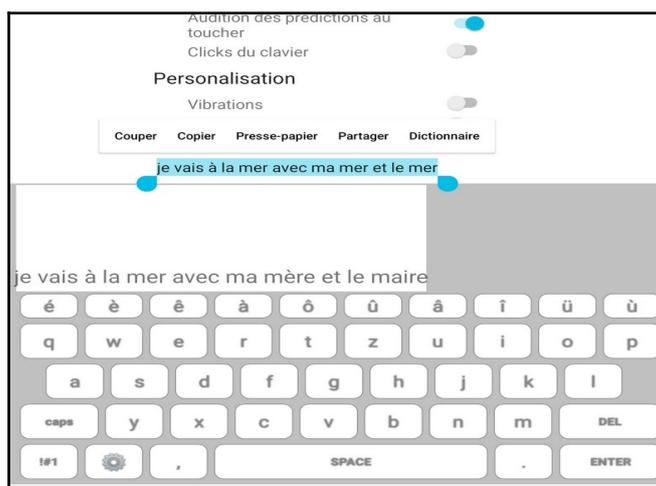
La saisie « **brobliam** » suggérera donc les prédictions suivantes, où le mot « problème » est le mot recherché :



## Prédiction de phrase

Si l'utilisateur n'est pas sûr de l'orthographe il peut la sélectionner et la comparer avec une correction pertinente.

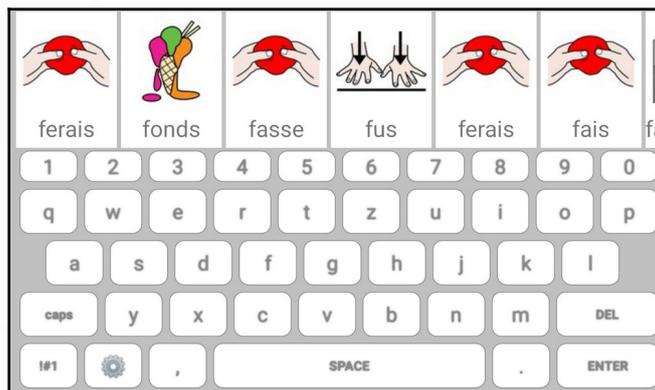
Ainsi, « je vais à la mer avec ma mer et le mer » proposera la prédiction suivante :



## Prédiction du mot suivant

La prédiction du mot suivant est proposée lorsque l'utilisateur tape un mot puis effectue un espace. PhonoWriter proposera des mots susceptibles de suivre le mot précédemment tapé.

Ici, l'utilisateur a tapé « je » suivi d'un espace. Il lui suffira ensuite de valider l'une des prédictions suivantes s'il le souhaite :



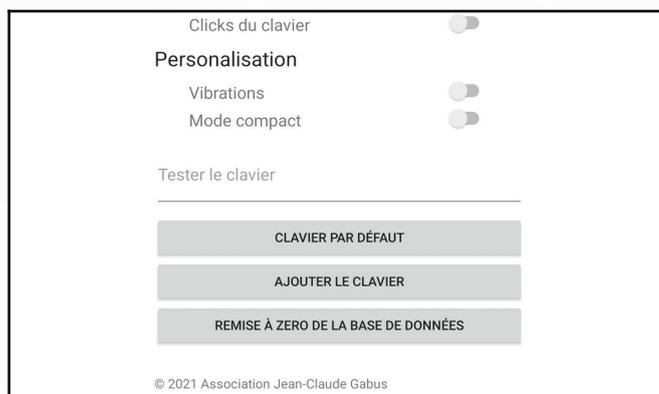
## Cas d'utilisation

Toutes les approches précédemment citées peuvent être utilisées simultanément pour proposer à l'utilisateur le mot le plus pertinent possible.

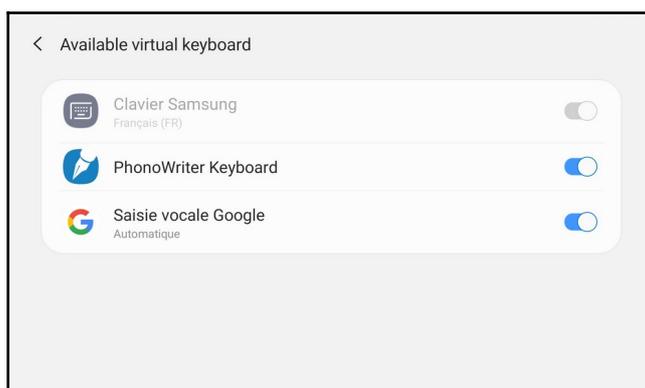
# INSTALLATION

Une fois le logiciel obtenu depuis le Play Store, le clavier de PhonoWriter doit être activé.

Pour cela, cliquez sur le bouton **AJOUTER LE CLAVIER** du menu principal de l'application, puis le menu d'ajout de clavier des paramètres Android s'ouvrira.



Une fois dans le menu le menu d'ajout de clavier des paramètres, cliquez sur **PhonoWriter Keyboard** afin de le rajouter à la liste de vos claviers.



Cette étape effectuée, il vous sera nécessaire de valider certains avertissements.

### Attention

PhonoWriter peut collecter tout le texte saisi, notamment les données personnelles telles que les mots de passe et les numéros de carte de crédit.

Annuler

OK

Après le redémarrage de votre téléphone, vous devez le déverrouiller avant de pouvoir utiliser cette application.

Annuler

OK

Note : un message apparaîtra pour vous avertir que PhonoWriter peut collecter toutes les données saisies. **Aucune saisie clavier ou donnée de votre part ne sera prélevée par PhonoWriter et envoyée chez nous.** Vous pouvez donc cliquer, sans inquiétude, sur **Ok** et retourner sur l'écran d'accueil afin de lancer l'app **PhonoWriter**.

Finalement, cliquez sur le bouton **CLAVIER PAR DEFAUT** du menu principal, puis cliquez sur **PhonoWriter Keyboard** afin de le choisir comme clavier par défaut.

### Sélectionner un clavier

- Clavier Samsung
- PhonoWriter Keyboard

Affichage de la touche Clavier



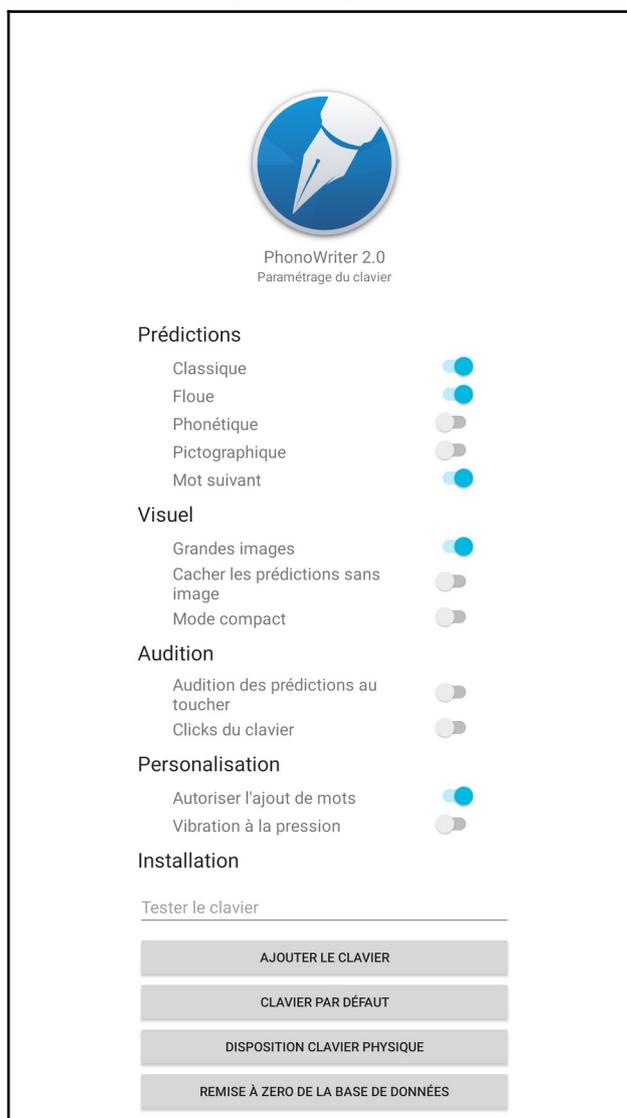
Affichez  sur la barre de navigation.

# UTILISATION

## Panneau de configuration

PhonoWriter pour Android est composé d'une application permettant d'effectuer diverses configuration, ainsi que d'un clavier virtuel, paramétrable par cette interface

Une fois l'app lancée, vous devriez obtenir l'écran suivant :



Les sections sont les suivantes :

## Prédictions

Paramètres se rapportant à tout ce qui touche aux prédictions affichées par le clavier. Choisissez les prédictions qui vous conviennent depuis ce menu, ainsi que le comportement du clavier lorsque celles-ci sont proposées.

- **Classique** : activation de la [prédiction classique](#).
- **Flou** : activation de la [prédiction floue](#).
- **Phonétique** : activation de la [prédiction phonétique](#).
- **Pictographique** : activation de la prédiction pictographique. Affiche, ou cache les pictogrammes des prédictions.
- **Mots suivants** : activation de la [prédiction des mots suivants](#).

## Visuel

Paramètres se rapportant à tout ce qui se rapporte à l'affichage du clavier.

- **Grandes images** : augmente la taille des images des suggestions.
- **Cacher les prédictions sans image** : supprime les prédictions ne disposant pas de pictogramme. Les résultats différeront des prédictions affichées lorsque l'option est activée.
- **Mode compact** : cache le clavier afin de laisser place uniquement aux prédictions. Ce mode est intéressant lorsqu'il est utilisé avec un clavier externe.

## Audition

Paramètres se rapportant à tout ce qui se rapporte aux sons produits par le clavier.

- **Audition des prédictions au toucher** : active une voix de synthèse pour la lecture du mot sélectionné.
- **Clic du clavier** : provoque un « clic » sonore lors d'une pression au doigt sur les touches du clavier.

## Personnalisation

- **Autoriser l'ajout de mots** : permet d'ajouter un nouveau mot d'une longue pression au doigt sur la proposition «+» et de modifier un mot existant lors d'une longue pression au doigt sur une des propositions.
- **Vibrations à la pression** : provoque une vibration lors d'une pression au doigt sur les touches du clavier.

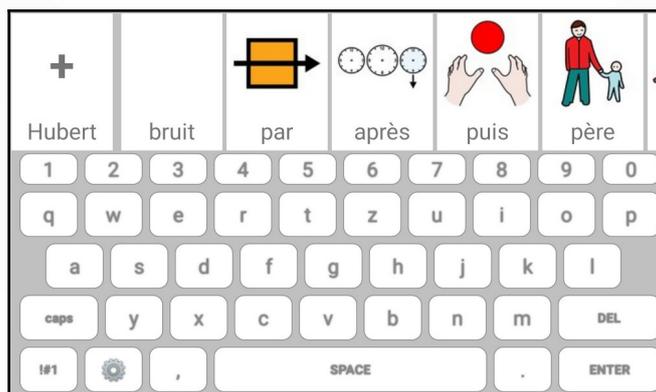
## Installation

- **Ajouter le clavier** : Ouvre le menu de paramètres Android permettant d'activer PhonoWriter.
- **Clavier par défaut** : Ouvre le menu de paramètres Android permettant de sélectionner PhonoWriter comme clavier courant.
- **Disposition clavier physique** : Ouvre le menu de paramètres Android permettant de changer la disposition des touches
- **Remise à zéro de la base de données** : Une mise à jour ou une mauvaise manipulation peuvent engendrer un mauvais fonctionnement du clavier. Dans ce cas, avant d'envisager une réinstallation, lancez une mise à zéro de la base de données, qui va réinitialiser les mots, les images et les modèles phonétique qui se trouvent sur la mémoire locale de l'appareil. Attention, cette opération nécessite une connexion internet.

## Gestion de mots

### Ajout de mots

Si un mot n'existe pas dans le dictionnaire, vous avez la possibilité de le rajouter en le tapant dans une zone de texte. Si l'option [Autoriser l'ajout de mots](#) est activée, une prédiction dotée d'un signe « + » viendra s'ajouter en première place dans la zone des prédictions. Cliquez dessus afin d'afficher les options disponibles.



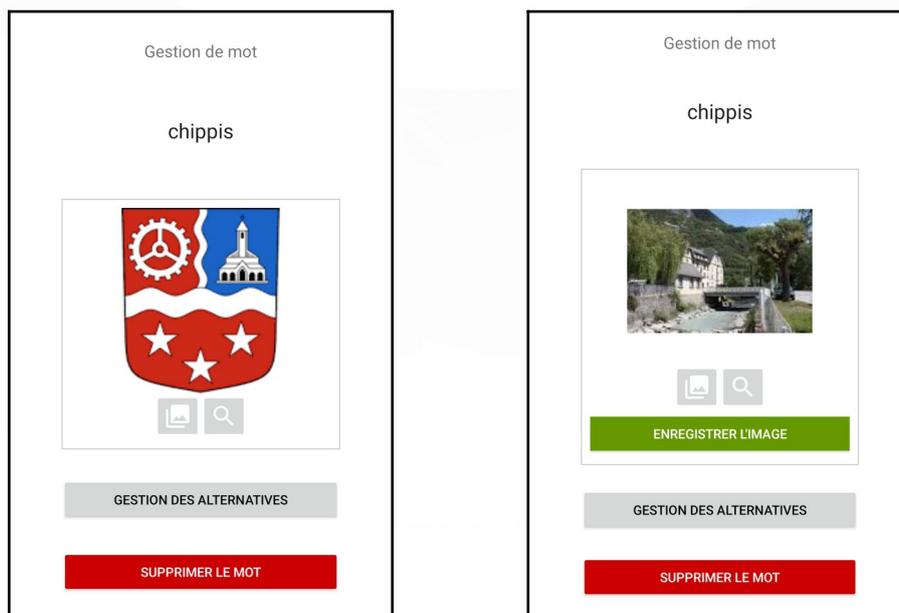
Vous pouvez ajouter le mot sans illustration en cliquant sur **AJOUTER**. Pour associer un pictogramme ou une photo au mot, cliquez sur un des deux boutons sous l'image centrale. Le premier ouvre la galerie d'images Android, la deuxième affiche les 6 premiers résultats d'une recherche du mot sur internet. Vous pouvez maintenant ajouter le mot avec l'illustration sélectionnée en cliquant sur **AJOUTER**.



## Modification de mot

Si l'option **Autoriser l'ajout de mots** est activée, une longue pression sur une des proposition vous permet de supprimer un mot existant ou de modifier son image.

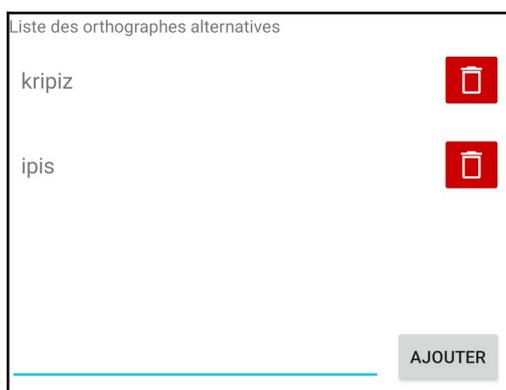
Pour associer un pictogramme ou une photo au mot, cliquez sur un des deux boutons sous l'image centrale. Le premier ouvre la galerie d'images Android, la deuxième affiche les 6 premiers résultats d'une recherche du mot sur internet. Vous pouvez maintenant enregistrer la nouvelle illustration sélectionnée en cliquant sur **ENREGISTRER L'IMAGE**. Vous pouvez aussi retirer le mot de la base de données en appuyant sur **SUPPRIMER LE MOT**.



## Gestion des alternatives

Lorsqu'une faute récurrente ne fait pas apparaître le mot souhaité, cette faute peut être ajoutée comme orthographe alternative au mot. Pour cela, appuyez sur **GESTION DES ALTERNATIVES** dans la fenêtre de modification du mot souhaitez. Vous pouvez ajouter la faute récurrente du mot souhaité en la tapant dans le champ en bas de l'écran puis en appuyant sur **AJOUTER**.

Vous pouvez à tout moment supprimer une alternative en appuyant sur le bouton rouge se trouvant sur sa droite.



## À prendre en compte

PhonoWriter prend en compte la casse des mots entrés. Ainsi, si vous tapez « Oui » en début de phrase alors qu'il est déjà proposé, c'est parce que le mot « oui » (en minuscules) existe déjà mais qu'il a été automatiquement capitalisé par PhonoWriter dans les prédictions. Ce ne sont donc pas les mêmes mots. Ceci est important pour les noms propres ainsi que pour la langue Allemande qui est concernée par cet effet.

**Dans ce cas, préférez l'ajout de mots (sauf propres) en vérifiant qu'ils soient bien entrés en minuscules !**

## CONTACT

### Association Jean-Claude Gabus

Afin de nous contacter en cas d'éventuelles questions ou problèmes, vous pouvez nous atteindre aux coordonnées suivantes :

**Adresse**

Association Jean-Claude Gabus  
Rue des Longs-Prés 40  
CH-3960 Sierre

**Site web**

<https://www.jeanclaudegabus.ch/>

**E-mail**

[info@jeanclaudegabus.ch](mailto:info@jeanclaudegabus.ch)

# AVERTISSEMENT

## **Responsabilité**

L' Association Jean-Claude Gabus décline toute responsabilité en cas de problème : physique, informatique ou quel qu'il soit, induit par l'utilisation ou l'installation de ce logiciel.

## **Exemples du manuel**

Les prédictions affichées dans les captures d'écran de ce manuel peuvent différer des résultats affichés chez l'utilisateur, en fonction de l'usage et de la version du programme de celui-ci. Elles ne sont donc pas à prendre en compte comme base de comparaison.